



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 25.9.2013
COM(2013) 678 final

2013/0325 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕО) № 55/2008 на Съвета относно въвеждане на
автономни търговски преференции за Република Молдова**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

През юни 2013 г. Европейският съюз (наричан по-долу „ЕС“) приключи преговорите с Република Молдова (наричана по-нататък „Молдова“) за сключване на споразумение за асоцииране, включително създаването на задълбочена и всеобхватна зона за свободна търговия (ЗВЗСТ). На фона на тези преговори Молдова прие амбициозна програма за политическо асоцииране и по-нататъшна икономическа интеграция със Съюза. Страната отбелязва голям напредък и по отношение на сближаването на регулаторната уредба, в резултат на което тя е приведена в съответствие със законодателството и стандартите на ЕС.

В рамките на тези преговори страните предложиха да либерализират изцяло двустранната търговия с вино.

Отскоро Република Молдова изпитва затруднения по отношение на износа на вино за някои от традиционните си пазари, което застрашава икономическото ѝ възстановяване и процеса на реформи, който правителството на Молдова неотклонно следва. Селскостопанският сектор представлява около 40 % от икономиката на страната, а лозаро-винарският сектор е важна част от него и осигурява работни места на около 300 000 души (една четвърт от икономически активното население), които живеят основно в селски райони и обработват малки до средни по големина семейни парцели.

Предвид гореизложеното Европейската комисия предлага вносът на вино от Молдова в ЕС незабавно да се либерализира напълно, като за целта Регламент (ЕО) № 55/2008 на Съвета¹ се измени и виното бъде заличено от таблица 1 в приложение I към него.

Понастоящем дерогацията от страна на СТО за тарифните преференции, предоставени на Молдова, не включва допълнителните преференции за вино, предвидени в предложения регламент. Освен това дерогацията изтича на 31 декември 2013 г. Следователно ЕС следва да поиска съгласно член IX, параграф 3 от Споразумението за СТО обхватът на съществуващата дерогация от задълженията му по член I и член XIII от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. да бъде разширен и изменен, за да може ЕС да разреши безмитното преференциално третиране на вино с произход от Молдова, без да е необходимо да разширява обхвата на горепосочения безмитен режим за сходни продукти от друга членка на СТО. Комисията вече представи на Съвета предложение за внасяне на искане за разширяване на обхвата на дерогацията.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Правното основание за предложението е член 207, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

3. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложеният регламент не поражда разходи за бюджета на ЕС. Не се очаква по-голямото отваряне на пазара да причини отрицателни последици за ЕС, тъй като общият размер на вноса на вино от Молдова представлява само 0,6 % от целия внос на вино в ЕС.

¹ Регламент (ЕО) № 55/2008 на Съвета от 21 януари 2008 година относно въвеждане на автономни търговски преференции за Република Молдова и за изменение на Регламент (ЕО) № 980/2005 и Решение 2005/924/ЕО на Комисията (ОВ L 20, 24.1.2008 г., стр. 1.)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**за изменение на Регламент (ЕО) № 55/2008 на Съвета относно въвеждане на автономни търговски преференции за Република Молдова**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз и по-специално член 207, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 55/2008 на Съвета² се въвежда специфична схема на автономни търговски преференции (АТП) за Република Молдова (наричана по-нататък „Молдова“). Със схемата се предоставя свободен достъп до пазара на Съюз на всички продукти с произход от Молдова, с изключение на определени селскостопански продукти, изброени в приложение I към регламента, за които се правят ограничени отстъпки под формата на освобождаване от мита в рамките на тарифните квоти или на намаляване на митата.
- (2) В рамките на Европейската политика за съседство (ЕПС), плана за действие ЕС—Молдова по ЕПС и Източното партньорство Молдова е приела амбициозна програма за политическо асоцииране и по-нататъшна икономическа интеграция със Съюза. Страната отбелязва също така голям напредък по отношение на сближаването на регулаторната уредба, в резултат на което тя е приведена в съответствие със законодателството и стандартите на Съюза.
- (3) През януари 2010 г. започнаха преговори за ново споразумение за асоцииране, включително създаването на задълбочена и всеобхватна зона за свободна търговия (ЗВЗСТ) между Съюза и Молдова, които приключиха през юли 2013 г. Настоящото споразумение предвижда пълно либерализиране на двустранната търговия с вино.
- (4) С цел да се подкрепят усилията на Молдова в съответствие с Европейската политика за съседство и Източното партньорство и да се осигури привлекателен и надежден пазар за износа ѝ на вино, вносът на вино от Молдова в Съюза следва да се либерализира незабавно.
- (5) Поради това Регламент (ЕО) № 55/2008 следва да бъде съответно изменен.

² Регламент (ЕО) № 55/2008 на Съвета от 21 януари 2008 година относно въвеждане на автономни търговски преференции за Република Молдова и за изменение на Регламент (ЕО) № 980/2005 и Решение 2005/924/ЕО на Комисията (ОВ L 20, 24.1.2008 г., стр. 1)

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В таблицата в точка 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 55/2008 се заличава последният ред относно пореден № 09.0514 „Вино от прясно грозде, различно от пенливо вино“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА		Financt/2013 JE/nh/3263078-Rev1 6.0.2013.1 ДАТА: 18/09/2013 г.			
1. БЮДЖЕТЕН РЕД: Глава 12 — Мита и други задължения		БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ: Коригиращ бюджет № 1/2013 18 654,2 млн. EUR			
2. НАИМЕНОВАНИЕ: Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 55/2008 на Съвета относно въвеждане на автономни търговски преференции за Република Молдова					
3. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ: Договор за функционирането на Европейския съюз и по-специално член 207, параграф 2 от него.					
4. ЦЕЛИ: Пълно либерализиране на вноса на вино от Молдова в ЕС.					
5. ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ	12 МЕСЕЧЕН ПЕРИОД (млн. EUR)	ТЕКУЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2013 (млн. EUR)		СЛЕДВАЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2014 (млн. EUR)	
5.0 РАЗХОДИ - ЗА СМЕТКА НА БЮДЖЕТА НА ЕО (ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ/ИНТЕРВЕНЦИИ) - НАЦИОНАЛНИ ОРГАНИ - ДРУГИ	-	-		-	
5.1 ПРИХОДИ - СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ НА ЕО (ТАКСИ/МИТА) - НАЦИОНАЛНИ	-	-		-	
	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	
5.0.1 ОЧАКВАНИ РАЗХОДИ	-	-	-	-	
5.1.1 ОЧАКВАНИ ПРИХОДИ	-	-	-	-	
5.2 МЕТОД НА ИЗЧИСЛЕНИЕ: -					
6.0 МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ОТ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ, ВПИСАНИ В СЪОТВЕТНАТА ГЛАВА НА ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?					ДА/НЕ
6.1 МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ЧРЕЗ ПРЕХВЪРЛЯНЕ МЕЖДУ ГЛАВИ ОТ ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?					ДА/НЕ
6.2 ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМ ДОПЪЛНИТЕЛЕН БЮДЖЕТ?					ДА/НЕ
6.3 ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМО ВПИСВАНЕТО НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ В БЪДЕЩИ БЮДЖЕТИ?					ДА/НЕ
ЗАБЕЛЕЖКИ: Вносът от Молдова през последните години не е достигнал годишните количества от безмитната тарифна квота. Счита се, че премахването на годишната безмитна тарифна квота за внос на вино от Молдова няма да има отражение върху бюджета.					